



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Herzlich
Willkommen

Cordiale
bienvenue



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Salutations / Begrüßung

Hugo Petrus
Président



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Ordre du jour / Tagesordnung

1. Begrüßung / Salutations
2. Statuten / Statuts: Jérôme
3. Beiträge / Cotisations : Hugo / Jérôme



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Liste des présences / Teilnehmerliste

Si cela n'est pas encore fait, nous vous remercions de faire le nécessaire

Sollte dies noch nicht geschehen sein, bitte tragen sie sich in der Liste ein.



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Comme scrutateur nous vous proposons :
Stimmenzähler:

Philippe Roh
Roméo Lattion

Merci / Danke



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Le délai pour les remarques était le 5 février, selon les documents à disposition
Die Frist für die Kommentare war laut der Einladung der 5. Februar.

Nous avons reçu quelques remarques que nous allons traiter.
Wir haben mehrere Kommentare erhalten, die wir behandeln werden.

Les points sans remarques écrites ne seront pas discutés.
Punkte ohne schriftliche Kommentare werden nicht diskutiert.

Organisation pour les statuts / Organisation für die Statuten

A/ Décision sur les remarques par main levée

A/ Entscheidung über die eingegangenen Bemerkungen durch Handzeichen

B/ Décision finale sur les statuts en une seule lecture par main levée

B/ Entscheidung über die Statuten in einer einzigen Lesung durch Handzeichen



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Nous avons eu quelques corrections orthographiques sur la version allemande que je ne vais pas détailler.

Wir hatten einige orthographische Korrekturen in der deutschen Version, auf die wir nicht näher eingehen werde.

MERCI / DANKE

Proposition de Markus Eyholzer

Art. 8 Nouveau alinéa

Les membres sanctionnés peuvent faire appel dans les 30 jours au président de la FSVT, à l'attention de la prochaine assemblée des délégués. La décision de l'Assemblée des délégués est définitive.

Si cet alinéa est accepté,
Modifié aussi art. 12 aliné 11
Rajouter art. 8

Proposition du comité

Le comité propose de refuser cette proposition

Une telle décision est prise après de multiples démarches de la part de la FSVT. Donc pas besoin de donner un nouveau délai. Et si une suite doit être donnée se référer à la voie judiciaire (tribunal du sport, etc...)

Vorschlag Markus Eyholzer

Art. 8 Neuer Absatz

Sanktionierte Mitglieder können innert 30 Tagen beim Präsidenten des WSSV, zuhanden der nächsten Delegiertversammlung, Rekurs einlegen. Der Entsch. der Delegiertversammlung ist endgültig.

Wenn diese Absatz akzeptiert wird, ändert auch Art. 12 Absatz 11
Hinzufügen art. 8

Vorschlag das Komitee

Das Komitee schlägt vor, diesen Vorschlag abzulehnen

Eine solche Entscheidung wird nach mehreren Schritten seitens des WSSV getroffen. Es ist also nicht notwendig, eine neue Frist zu setzen. Und wenn eine Nachbereitung notwendig ist, wenden Sie sich an den gerichtlichen Weg (Sportgericht, etc...).

Proposition de Markus Ehyolzer

Art. 12 Alinéa 8 modification
la prise de décision au sujet d'une
dépense unique d'un montant supérieur à
CHF. ~~25'000.00~~; sfr. 15'000.-

si alinéa. 8 est accepté voir Art. 19.
Alinéa 2

art. 19 alinéa 2 Modification

Le comité a droit à une dépense unique
d'un montant maximal de CHF ~~25'000.00~~
15'000.-hors budget par année

Proposition du comité

Le comité propose le refus de cette
proposition

Vorschlag Markus Ehyolzer

Art. 12 Absatz 8 Änderug
Die Beschlussfassung über eine
einmalige Ausgabe die den Betrag von
Die Betrag chf ~~25'000.-~~sfr. 15000.-
übersteigt.

So Art. 8 acceptiert – Art. 19 Absatz 2

Art. 19 Absatz 2 Änderung

Das Komitee hat jährlich außerhalb
Budget Anrecht auf eine einmalige
Ausgabe von einem Maximalbetrag von
sfr. ~~25.000,00~~ 15'000.-

Vorschlag das Komitee

Das Komitee schlägt vor, diesen
Vorschlag abzulehnen.

Proposition Chalchofen par Michael Ostertag

Art. 12 nouveau alinéa

Si le montant de base est échelonné en fonction de la taille de l'association, celle-ci recevra un nombre de places de délégués plus important.

Proposition du comité

Le comité propose de refuser cette proposition, il n'est pas souhaitable dans une structure de fédération que certains membres collectifs puissent avoir plus de pouvoir que les autres.

Vorschlag Chalchofen Michael Ostertag

Art. 12 Neuer Absatz

Ist der Grundbetrag abgestuft nach größe des Vereins, so erhält der Verein entsprechend auch mehr Delegiertenplätze.

Vorschlag das Komitee

Das Komitee schlägt vor, diesen Vorschlag abzulehnen, da es in einer föderativen Struktur nicht wünschenswert ist, dass einige kollektive Mitglieder mehr Macht haben als andere.

Proposition de Markus Ehyolzer

Art. 18 alinéa 2 modification

Sur la base de la réglementation de la FST, la FSVT encaisse les cotisations des ~~sociétés de tir~~ membres de la FST, pour le compte de la FST.

Proposition du comité

Refuser cette proposition.

On doit laisser le terme Société de tir, selon référence au règlement de la FST art. 5 qui mentionne que les membres d'une fédération sont : Fédération, des sociétés et/ou des personnes physiques en tant que membre propre.

Vorschlag Markus Eyholzer

Art. 18 Absatz 2 Änderung

Auf der Grundlage der SSV-Reglementierung, zieht der WSSV die Beiträge der ~~Schützengesellschaften~~ der Mitglieder des SSV, für die Rechnung des SSV, ein.

Vorschlag das Komitee

Diesen Vorschlag abzulehnen

Der Begriff "SSV" sollte belassen werden, in Anlehnung an die SSV-Regelung Art. 5, die besagt, dass die Mitglieder eines Verbandes : Föderation, Gesellschaften und/oder Einzelpersonen als eigene Mitglieder.

Proposition de Markus Ehyolzer

Art. 19 alinéa 3 et 4

~~Le comité~~ L'assemblée des délégués décide de l'utilisation du résultat annuel

~~Le comité~~ L'assemblée des délégués détermine l'exploitation de tous les droits commerciaux et médiatiques ainsi que le sponsoring au sein de la FSVT.

Proposition du comité

Refuser cette proposition

C'est de l'opérationnel, donc pas l'assemblée à décider.

Pour l'alinéa 4, cela est en fonction que le comité peut obtenir (contrats, sponsors, etc...), il faut laisser le comité gérer le budget décider par l'assemblée des délégués.

Vorschlag Markus Eyholzer

Art. 19 Absatz 4

~~Der Vorstand die~~
Delegiertenversammlung verfügt über die Verwendung des Jahresergebniss

~~Das Komitee die~~
Delegiertenversammlung bestimmt die Verwertung aller kommerziellen und medialen Rechte sowie das Sponsoring innerhalb des WSSV.

Vorschlag das Komitee

Diesen Vorschlag ablehnen

Diese ist funktionsfähig und ist Teil der Einnahmen, die der Verband möglicherweise erzielt, es muss dem Verband überlassen werden, das von der Delegiertenversammlung beschlossene Budget zu verwalten.

Proposition Chalchofen Michael Ostertag

Ancien Statuts Art. 21

Situation initiale anciens statuts

Dans les anciens statuts, l'article 21 énumérait les diverses cotisations et taxes.

Proposition du comité

Le comité informe que l'article 21 (ancien statuts) Cotisation est supprimé au profit du modèle des cotisations qui sera proposé en point 2 de l'ordre du jour.

Se référer à l'art. 18 Cotisations des membres (nouveau statuts) c'est toujours l'assemblée des délégués qui fixe la modalité de perception et les montants des cotisations.

Vorschlag Chalchofen Michael Ostertag

Ausgangslage alte Statuten

In den alten Statuten war im Artikel 21 folge Unterscheidung des Grundbeitrages aufgelistet.

Vorschlag das Komitee

Das Komitee teilte mit, dass Artikel 21 (frühere Statuten) Mitgliedsbeiträge zugunsten der Zahlung von Modelbeiträgen, die unter Punkt 2 der Tagesordnung vorgeschlagen wird, gestrichen wird.

Bitte beachten Sie Art. 18

Mitgliedsbeiträge (neue Statuten). Über die Art der Erhebung und die Höhe der Beiträge entscheidet immer die Delegiertenversammlung.

Remarque de Markus Ehyolzer

Art. 29 alinéa 2

Seulement en allemand

Bemerkungen Markus Ehyolzer

Art. 29 Absatz 2

FSVT remplacé par WSSV



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

FIN / ENDE

STATUTS / STATUTEN

VOTE FINAL

SCHLUSSABSTIMMUNG



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Beiträge / Cotisations

Hugo / Jérôme



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

3. Cotisations / Beiträge

Chers membres,

Le comité de la FSVT, a pris connaissance des comptes 2019 qui annonce un résultat positif de sfr. 3'994.17. Le budget présenté à Glis en 2019 qui fût accepté par l'assemblée des délégués prévoyait un déficit de sfr. 32'900.-.

Le détail des comptes et le budget pour approbation vous seront présentés à l'Assemblée des délégués du 8 mars prochain, mais avant de parler des cotisations nous souhaitons vous donner des infos

Cette différence plus que positive par rapport au budget du résultat financier provient de divers points; -des recettes complémentaires + sfr 7'000.-, et d'une gestion stricte des dépenses dans tous les dicastères – sfr 29'000.-. Pour rappel le budget est préparé avec les montants maximums pouvant être dépensés (Frais de stand, frais déplacement, etc...), mais que tous les membres du comité font le maximum pour limiter les dépenses et parfois le nombre de tireurs présents est moindre que prévu cela peut faire des différence selon les compétitions.

Le comité s'est penché de manière assidue sur le budget 2020, afin que celui-ci soit plus proche de la réalité. Les recettes prévues de sfr. 96'000.- sont prudentes en fonction de la réalité de notre sport et les dépenses de sfr. 137'500.- sont prévues selon les activités 2020 et cela sans diminuer les activités de notre fédération.



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

3. Cotisations / Beiträge

Pour 2020 des dépenses complémentaires sont prévues, de par la participation au tir Fédéral (aide aux sections), l'organisation du 50^{ème} Championnat Romand JT, Le Match inter-cantonal à Lucerne, le match Romand Fusils 50 en Valais, etc....

Le comité s'emploie à faire le maximum pour diminuer les dépenses respectivement pour avoir des recettes complémentaires sans toucher les cotisations des sociétés.

Certains dicastères fluctuent énormément d'une année à l'autre, car certaines compétitions sont biannuelles, quinquennales ou extraordinaires.

Le comité a décidé en séance du 20 janvier 2020, de ne pas proposer d'augmentation de cotisations ou de taxes pour l'année 2020, malgré un déficit prévu au budget de sfr. 40'000.-.

Le comité estime qu'au vu de la bonne situation financière de la FSVT actuelle il serait prématuré de faire cette augmentation, de plus après un exercice 2019 bénéficiaire.

Le comité réexaminera la situation après le bouclage 2020, et fera si nécessaire des propositions pour l'assemblée 2021.

3. Cotisations / Beiträge

Liebe Mitglieder

Der Vorstand hat von der Rechnung 2019, welche mit einem positiven Ergebnis von Fr. 3'994.17 abschliesst, Kenntnis genommen. Das 2019 in Glis vorgestellte Budget, welches von der Delegierten-versammlung angenommen wurde, sieht ein Defizit von Fr. 32'900.- vor.

Die detaillierte Abrechnung und das Budget werden Ihnen auf die Delegierterversammlung am 8. März zur genehmigung vorgelegt, aber bevor wir über die Mitgliederbeiträge sprechen, möchten wir Ihnen einige Informationen geben.

Dieser Bezug auf das Budget mehr als positive Unterschied hat verschiedene Ursachen: -zusätzliche Einnahmen von +Fr. 7'000.-, und von einer strikten Ausgabenverwaltung in sämtlichen Abteilungen – Fr. 29'000.-. (Für die Einzelheiten siehe die übermittelten Dokumente). Zur Erinnerung: das Budget wird mit den maximalen Beträgen, welche ausgegeben werden können, vorbereitet (Standgebühren, Reisespesen, usw...), wobei alle Vorstandsmitglieder das Höchstmögliche tun um die Ausgaben zu beschränken, und manchmal geht die Anzahl anwesender Schützen zurück, was je nach Wettkampf Differenzen verursachen kann.

Der Vorstand hat sich über das Budget 2020 gewissenhaft gebeugt damit dieses näher an die Realität gebracht werden kann. Die vorgesehenen Einnahmen von Fr. 96'000.- sind gemäss den Tatsächlichkeiten unseres Sports vorsichtig und die Ausgaben von Fr. 137'500.- sind gemäss den Aktivitäten 2020 vorgesehen, und dies ohne die Aktivitäten unseres Verbands zu verringern.



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

3. Cotisations / Beiträge

Für 2020 sind zusätzliche Ausgaben vorgesehen, durch die Teilnahme am Eidgenössischen Schützen-fest (Unterstützung der Sektionen), die Organisation der 50. Westschweizer JS-Meisterschaft, den Ständematch in Luzern, den Match Romand Gewehr 50 im Wallis, usw....

Der Vorstand bemüht sich im Maximum um die Ausgaben zu verringern, beziehungsweise um zusätzliche Einnahmen, ohne die Vereinsbeiträge anzurühren.

Einzelne Bereiche schwanken stark von einem Jahr zum andern, denn einzelne Wettkämpfe finden alle zwei oder fünf Jahre statt oder sind ausserordentlich.

In seiner Sitzung vom 20. Januar 2020 hat der Vorstand beschlossen, für das Jahr 2020 keine Beitragserhöhung vorzuschlagen trotz des vorgesehenen Budgetdefizits von Fr. 40'000.-.

Der Vorstand ist der Ansicht dass in Anbetracht der guten gegenwärtigen finanziellen Lage des WSSV es verfrüht wäre diese Erhöhung durchzuziehen, dazu nach einem gewinnbringenden Abschluss 2019.

Nach dem Abschluss 2020 wird der Vorstand die Lage erneut überprüfen und wird, falls nötig, Vorschläge für die Versammlung 2021 unterbreiten.



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Modèle de cotisations / Beträge Model Identique / identisch 2019

Texte - Text	Montant
Contribution variable - Variabler Beitrag (FST-SSV dès-ab 2019)	0,00
Cotisation 0 - 15 licences - Grundbeitrag 0 - 15 Lizenzen	50,00
Cotisation 16 - 30 licences - Grundbeitrag 16 - 30 Lizenzen	100,00
Cotisation 31 - 50 licences - Grundbeitrag 31 - 50 Lizenzen	150,00
Cotisation plus de 50 licences - Grundbeitrag 51 und mehr Lizenzen	200,00
Taxe FSVT par licence actif - Zuschlag WSSV pro Aktive Lizenz	8,00
Taxe ayants droit aux prestations PO - Teilnehmer Bundesübung	5,00
Montant perçu pour la FSVT - Totalbeiträge für WSSV	



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

- **Hugo**
- **Lothar**
- **Secrétaire /Sekretärin**



**Assemblée extraordinaire des délégués
Extraordinäre Delegiertenversammlung**

Delegiertenversammlung

Sonntag 8 März 2020

Troistorrents

2021 : Centre / 2022 : Haut-Valais



Assemblée extraordinaire des délégués Extraordinäre Delegiertenversammlung

Danke

